MEZIPŘEDMĚTOVÉ VZTAHY V ROZVÍJENÍ INTERKULTURNÍ KOMUNIKAČNÍ KOMPETENCE V PSANÍ V ANGLICKÉM JAZYCE

CROSS-CURRICULAR LINKS IN DEVELOPING INTERCULTURAL COMMUNICATIVE COMPETENCE IN WRITING IN ENGLISH

Jahodová Pavla

Klíčová slova: interkulturní komunikační kompetence; anglický jazyk; psaní; kurikulum; mezipředmětové vztahy
Key words: intercultural communicative competence; English; writing; curriculum; cross-curricular links

Cílem posteru je představit složky interkulturní komunikační kompetence identifikované v projektovaném, realizovaném a osvojeném kurikulu devátého ročníku základní školy, kde proběhl akční výzkum zkoumající projevy rozvíjení interkulturní komunikační kompetence v psaní v anglickém jazyce. Analýza různých forem kurikula si klade za cíl poukázat na mezipředmětové přesahy a interference patrné v žákovském psaní v anglickém jazyce. Záměrem prezentovaných výzkumných zjištění je tak ilustrovat komplexnost problematiky rozvíjení interkulturní komunikační kompetence v reálné výukové praxi. Interkulturní komunikační kompetence figuruje v současném kurikulu základní školy jako jeden z cílů výuky cizích jazyků. Představuje svébytný transdisciplinární koncept, jehož podstata se střetává na poli didaktiky cizích jazyků, lingvistiky, sociologie, psychologie, geografie, historie, kulturních studií a řady dalších disciplin (srov. Kostková, 2012). V perspektivě takového oborového zakotvení je pak vymezována jako komplex schopností nezbytných k efektivní a vhodné interakci s příslušníky odlišných lingvistických a kulturních rámců, jenž sestává mj. z postojů, povědomí, znalostí, dovedností a komunikační kompetence v cizím jazyce (Fantini, 2009). Rozvíjení interkulturní komunikační kompetence ve výuce cizích jazyků tudíž klade na učitele značné nároky, jelikož vyžaduje didaktickou znalost rozmanitého obsahu.

Jednotlivé formy kurikula byly analyzovány metodou obsahové analýzy s využitím vytvořeného systému reprezentativních kategorií interkulturní komunikační kompetence. Komparace zastoupení identifikovaných komponent interkulturní komunikační kompetence v různých podobách kurikula umožňuje vyjádření tzv. principu alignment (srov. Anderson &Krathwohl, et al., 2001), tedy shody mezi projektovaným, skutečně realizovaným a dosaženým. Z výzkumných zjištění lze v této souvislosti usuzovat i na schopnosti učitele zprostředkovat

interkulturní obsah z různých oborů tak, aby bylo dosaženo vymezených cílů. Provedený akční výzkum probíhal přímo ve výuce a cílil na zkvalitňování výukové praxe. Metodou obsahové analýzy byly s využitím vytvořeného systému reprezentativních kategorií interkulturní komunikační kompetence analyzovány ročníkové plány, učební úlohy implementované v rámci intervence a korpus sestavený z psaní 16 žáků v anglickém jazyce. Komparace zastoupení identifikovaných komponent v různých podobách kurikula umožnila vyjádření tzv. principu alignment (Anderson &Krathwohl, et al., 2001), tj. shody mezi projektovaným, skutečně realizovaným a osvojeným, a odhalila mezipředmětové přesahy.

Abstract: Intercultural communicative competence represents a transdisciplinary concept which intersects with the fields of foreign language didactics, linguistics, sociology, psychology, geography, cultural studies etc. As such, developing intercultural communicative competence in class challenges teachers as for their pedagogical content knowledge. The aim of the poster is to align components of intercultural communicative competence identified in the projected, implemented and attained curricula of the ninth grade of lower-secondary school in order to investigate which cross-curricular links are apparent from pupils' writing in English. The curricula were analysed while using a self-designed system of representative categories of intercultural communicative competence. The research outcomes prove that geography and civics as well as stylistics in Czech may intervene in developing intercultural communicative competence. It is thus worth examining how to integrate these subjects effectively.

Literatura/References:

Anderson, L., &Krathwohl, D. R., et al. (2001). *A Taxonomy for Learning, Teaching and Assessing: A Revision of Bloom's Taxonomy of Educational Objectives.* New York: Longman.

Fantini, A. E. (2009). *Assessing Intercultural Competence: Issues and Tools.* In D. K. Deardorff (Ed.), The SAGE Handbook of Intercultural Competence (pp. 456–476). Thousand Oaks: Sage Publications.

Kostková, K. (2012). *Rozvíjení interkulturní komunikační kompetence.* Brno: Masarykova univerzita.